

## SENSUS Pesquisa e Consultoria

**Pesquisa** Comunidade Nikkei no Brasil • Japoneses e Descendentes de Japoneses  
**Estados** Paraná e São Paulo  
**Municípios** 42 Municípios  
**Arrolamento** 75 Setores Censitários  
**Data** 13 a 29 de Outubro de 2006

### Atenção Entrevistador Carta de Apresentação

#### Apresentação:

Bom dia / Boa tarde.

Meu nome é \_\_\_\_\_.

Sou Entrevistador do Instituto de Pesquisa Sensus e estamos fazendo uma Pesquisa para o Banco Mundial com Japoneses e descendentes de Japoneses no Brasil, antecipando o nosso agradecimento pela colaboração do Sr(a).

**Confidencialidade**



**SENSUS Tel. 31-32412130**

### Variáveis Amostrais

#### 01. Questionário

(Amostra)

Anotar: 

--	--	--	--	--

#### 02. Estado

(Amostra)

1. Paraná
2. São Paulo

#### 03. Município

(Amostra)

Anotar: 

--	--

#### 04. Área de Ponderação

(Amostra)

Anotar: 

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

#### 05. Setor Censitário

(Amostra)

Anotar: 

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

#### 06. Quarteirão

(Amostra)

Anotar: 

--	--

---

<b>Logradouro</b>
-------------------

**07. Endereço**

(Anotar)

Anotar: \_\_\_\_\_ •

**08. Complemento**

(Anotar)

Anotar: \_\_\_\_\_ •

**09. Unidade**

(Amostra)

1. Residencial
2. Local inadequado para habitação
3. Não residencial

*Se 1 ou 2  
Se 3*

*vá para Questão 10  
vá para Questão 22*

---

<b>Entrevista</b>
-------------------

**10. Tentativa**

(Anotar)

**10A. 1ª tentativa**

--	--

*Dia*

--	--

*Mês*

**10B. 2ª tentativa**

--	--

*Dia*

--	--

*Mês*

**10C. 3ª tentativa**

--	--

*Dia*

--	--

*Mês*

99 99. NSA

**11. Entrevista**

(Anotar)

1. Obtida
2. Recusa
3. Família viajando
4. Não encontrou morador
5. Acesso negado
6. Domicílio vazio
7. Domicílio de veraneio

9. NSA

*Se 1  
Se 2, 3 ou 4  
Qualquer outra*

*vá para Questão 12  
vá para Questão 13  
vá para Questão 22*

---

---

<b>Respondente</b>
--------------------

**12. Respondente**

(Anotar)

1. Chefe da Família
2. Cônjuge
3. Filho (a)
4. Agregado (a)
5. Referência

9. NSA

*Vá para Questão 14*

---

<b>Referência</b>
-------------------

**13. Referência**

(Anotar)

1. Tem Japonês
2. Não tem Japonês

9. NSA

*Vá para Questão 22*

---

<b>Definições</b>
-------------------

**Nikkeis**

**Nikkei – Japonês ou descendente de Japonês**

**Issei – primeira geração – nascido no Japão**

**Nissei – segunda geração – nasceu fora do Japão, filho de pai ou mãe Issei**

**Sansei – terceira geração – filho(a) de pai ou mãe Nissei**

**Yonsei – quarta geração – filho(a) de pai ou mãe Sansei**

**No caso de pais com definições diferentes, considerar a geração mais próxima.**

**Comunidade Nipo - Brasileira – Japoneses, descendentes de Japoneses, e cônjuges.**

---

---

<b>Nikkeis no Domicílio</b>
-----------------------------

**14. Há algum Nikkei ou membro da Comunidade Nipo-Brasileira morando neste domicílio:** (Espontâneo)

1. Sim  
2. Não  
  
9. NSA

*Se 1*  
*Se 2*

*vá para Questão 15*  
*vá para Questão 19*

---

<b>Domicílios</b>
-------------------

**15. Quantos Nikkeis com idade entre 18 a 60 anos moram neste domicílio:** (Espontâneo)

Anotar: 

--	--

00. Nenhum  
99. NSA

**16. Quantos Nikkeis de 3ª geração ‘Sanseis’ com idade entre 18 a 60 anos moram neste domicílio:** (Espontâneo)

Anotar: 

--	--

00. Nenhum  
99. NSA

**17. Quantos Nikkeis de 4ª geração ‘Yonseis’ com idade entre 18 a 60 anos moram neste domicílio:** (Espontâneo)

Anotar: 

--	--

00. Nenhum  
99. NSA

**18. Quantos moradores deste domicílio com idade entre 18 a 60 anos já estiveram no Japão para trabalhar ou estudar, e retornaram:** (Espontâneo)

Anotar: 

--	--

00. Nenhum  
99. NSA
-

---

<b>Nikkeis no Japão</b>
-------------------------

**19. Há algum Nikkei ou membro da Comunidade Nipo-Brasileira deste domicílio que esteja morando no Japão para trabalhar ou estudar:** (Espontâneo)

1. Sim  
2. Não  
  
9. NSA

*Se 1*  
*Se 2*

*vá para Questão 20*  
*vá para Questão 21*

---

**20. Quantos moradores deste domicílio com idade entre 18 a 60 estão agora no Japão para trabalhar ou estudar:** (Espontâneo)

**20A. Nikkeis**

--	--

**20B. Não Nikkeis**

--	--

00. Nenhum  
99. NSA

---

<b>Telefone</b>
-----------------

**21. Telefone do domicílio**

(Anotar)

Anotar:

--	--	--

*Código de Área*

--	--	--	--	--	--	--	--

*Telefone*

000 00000000 – Sem telefone  
888 88888888 – Recusa  
999 99999999 – NSA

---

<b>Enumerador</b>
-------------------

**22. Código do Enumerador(a)**

(Anotar)

Anotar:

--	--

---

<b>FINAL DO QUESTIONÁRIO.</b> <b>Agradeça a Entrevista.</b>
--

---